

MAGAZINE n°

11

L'ardoise Naturelle

TRADITION
& SOLUTIONS NOUVELLES

Octobre 2012

ÉDITO

P2

DÉCORATION

Sandrine FARGET

P2

INNOVATION

THERMOSLATE
byCUP4

P3

LES ARDOISIÈRES BRETONNES

Les usages
du schiste

P6/7

ARTIBAT
SALON DE LA CONSTRUCTION DE L'OUEST

Du 24 au 26
octobre 2012

P8

Château de Chalais

RESTAURATION
D'UN MONUMENT
HISTORIQUE P.4/5



CUP4

ÉDITO

LA RENTRÉE DE SEPTEMBRE TOUCHE À PEINE À SA FIN QU'IL FAUT DÉJÀ METTRE LE CAP SUR 2013 ! ALLER DE L'AVANT, ANTICIPER, FAIRE RAPIDEMENT, COURIR TOUJOURS PLUS VITE !

Revenons un court instant sur nos grandes actualités de l'année. Nous l'annoncions dès janvier « 2012 est l'année anniversaire de la carrière Cupa 3 - San Pedro ». L'exploitation fêtait en effet ses 120 ans ! Nous sommes fiers de cette histoire au service de l'ardoise. De cette expérience du métier se dégage une forme de maturité qui nous amène chaque jour à mieux écouter nos interlocuteurs. C'est des couvreurs et des architectes que nous avons le plus appris. C'est à eux, à vous, que Cupa doit sa renommée.

Pour cette raison, nous proposons cette année une nouvelle gamme d'ardoises dédiées aux Monuments Historiques : des chantiers d'exception sont en cours de réalisation.

Cette année, nous lançons également un nouvel ensemble de systèmes pour façade en ardoise : des projets vont être réalisés.

Cette année, les avancées techniques nécessaires à l'obtention de l'avis technique pour le panneau solaire Thermoslate ont été apportées et les premiers chantiers démarrent dans quelques jours.



L'année n'est pas terminée !

Tous, nous avons déjà un pied en 2013 et pourtant, l'automne est riche en rendez-vous. Dans quelques jours, nous vous attendons à Artibat, le salon incontournable dans l'ouest. Les Compagnons du Devoir nous font l'honneur d'être présents sur notre stand. Ils viennent partager leur savoir-faire et exposer des travaux de grande technicité.

Début novembre, c'est au Salon international du Patrimoine culturel que vous pourrez nous retrouver. L'événement a lieu à Paris au Carrousel du Louvre du 8 au 11 novembre. Cette première participation sera l'occasion pour Cupa de présenter la gamme Monument historique auprès des acteurs du patrimoine.

Nous vous attendons nombreux lors de ces deux manifestations qui sont avant tout un moment convivial que nous souhaitons partager à vos côtés, entre passionnés d'ardoise !

2012 n'est pas encore finie, profitons-en !

Erwan Galard - Responsable marketing & communication

DÉCORATION

SANDRINE FARGET

Depuis plus de dix ans, je crée des tableaux et sculptures uniques. Je réalise aussi, avec des architectes, des décorateurs ou des particuliers, des ensembles muraux sur mesure pour des intérieurs contemporains en France et à l'étranger.

Après une première rencontre chez le client, je construis un projet « papier/matière » pour présenter l'orientation de l'œuvre : croquis, échantillons matériaux, couleurs, textures...

Le plus important, c'est de sentir l'univers du client, de comprendre ses attentes et de s'approprier. Selon ses commentaires sur mes réalisations précédentes, je me fais une idée précise de ce qu'il souhaite. Il faut que la relation de confiance soit totale, que le client ait envie de me dire « vous avez carte blanche ». Et il me semble que personne n'a jamais été déçu !

Le travail en atelier peut durer plusieurs semaines voire plusieurs mois. Dans sa quasi-totalité, l'œuvre est préparée dans mon atelier. Ainsi, la mise en place ne prend que quelques jours.



Chaque projet est unique et peut s'étudier soit en amont d'un projet architectural, soit s'intégrer à une architecture existante. ■

www.sandrinefarget.com

Revue L'ardoise Naturelle

Lettre d'information éditée par CUPA Pizarras SA | Directeur de la publication Eduardo Mera | Conception CUPA Pizarras contact@cupa.fr | Réalisation a linea communication | Impression Imprimerie IPO

Imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement



CUPA
Natural Value Company





INNOVATION

THERMOSLATE

by CUPA

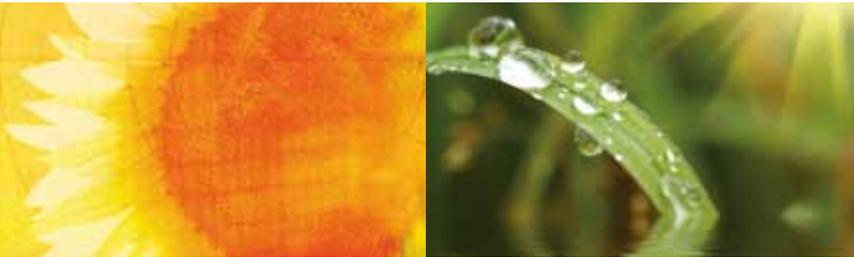
LES PREMIERS CHANTIERS DÉMARRENT EN FRANCE

Déjà présenté à ARTIBAT 2010 et BATIMAT 2011, le panneau solaire Thermoslate a continué de bénéficier de mises au point technologiques, à mesure que les chantiers se sont multipliés en Espagne, en Belgique, au Royaume-Uni.

Examinées en collaboration avec des couvreurs français et avec le concours du CSTB, ces améliorations techniques portent sur :

- Intégration dans la couverture et les systèmes de parfaite imperméabilisation latérale et longitudinale.
- Suppression des points de fixation traversant.
- Réduction du poids pour une manutention aisée et une pose facilitée.
- Amélioration du rendement optique et des performances globales.

Ces avancées technologiques ont été vérifiées en laboratoire et attestées par le CSTB. Le panneau répond à toutes les exigences du DTU et la réception de l'Avis technique est une question de semaines.



Pour cette raison, un service technique et commercial est d'ores et déjà disponible en France et se tient à la disposition des couvreurs et des prescripteurs pour tout projet. Les premiers chantiers débutent en France dès le mois de novembre.

Rappelons que les panneaux Thermoslate bénéficient d'un crédit d'impôt de 32 %, le produit étant certifiés SolarKeyMark. En 2013, Thermoslate effectuera un Tour de France afin d'aller à la rencontre des architectes et des couvreurs. La trentaine de dates, autant de villes correspondantes, sera bientôt publiée sur le site. ■



CONTACT COMMERCIAL
Sébastien BRASSELET 06 28 48 03 69
sbrasselet.thermosun@cupagroup.com
www.thermoslate.com



À VENIR / RENDEZ-VOUS 2012

RÉUNIONS TECHNIQUES PRESCRIPTEURS

26 novembre Blois

27 novembre Orléans

28 novembre Tours

3 décembre Nevers

Pour participer 0243018456

SALON

24, 25 et 26 octobre

ARTIBAT

Parc des Expositions - Rennes

Stand Cupa: Hall 5 A31

8, 9, 10 et 11 novembre

SALON DU PATRIMOINE

Carrousel du Louvre - Paris

Stand Cupa: H28 - salle Le Nôtre



MONUMENT HISTORIQUE

CHÂTEAU DE CHALAIS

RESTAURATION
D'UN MONUMENT HISTORIQUE

Les travaux de rénovation sont importants: plus de 3000 m² d'ardoise à poser sur une charpente, entièrement à reprendre! Encore deux ou trois années de travaux. La fin de la première tranche approche et déjà près de 600 m² ont été couverts en CUPA 5 MH 8 mm.

Au sud de la Charente (16), le Château de Chalais domine la vallée de la Tude depuis le XI^{ème} siècle. Prise par les Anglais durant la guerre de Cent Ans, reprise et démantelée par Charles V au XV^{ème}, reconstruite sous la Renaissance, la place forte a connu bien des péripéties. Elle était la propriété des Talleyrand-Périgord, dont l'étoile pâlit à la fin du XVIII^{ème}. En 1883, le dernier prince de Chalais, le duc Hélie-Louis-Robert, légua son château à la Ville, mais exigea que l'on crée un hospice de vieillards. Ainsi, le précédent propriétaire n'était autre que la maison de retraite. Hélas, l'organisme qui n'avait plus les moyens d'entretenir la bâtisse, dû se résoudre à sa mise au Domaine en 2007.

Le Monument Historique est acheté 2011 par Yves Lecoq. Bien connu pour ses performances sur scène ou en télévision, l'imitateur est également un passionné de patrimoine. Déjà investi dans plusieurs projets de rénovation, il s'est laissé happer par le charme du lieu, et souhaite à présent redonner de sa superbe à l'édifice.

Il suffit de passer le pont...

Bâti sur un promontoire qui surplombe la ville de Chalais, le château est imposant. L'accès à la cour d'honneur se fait par une double porte piétonne et cochère percée dans un pavillon qui a gardé son pont-levis. Celui-ci, qui date du XVI^{ème} siècle, est l'un des rares encore en fonction en France.

Le corps principal du logis d'architecture Renaissance, flanqué de pavillons en saillie, attire l'attention par sa façade très XVII^{ème} siècle et par ses hauts toits d'ardoise, rares en Charente.

Enfin une haute tour carrée du XIV^{ème} avec mâchicoulis domine la vallée. Une partie de l'édifice a été inscrite dès 2002 tandis que le châtelet d'entrée avec son pont-levis, le logis et le donjon, en totalité, y compris leur décor intérieur ont été classés par arrêté du 1^{er} avril 2003.



Un important travail de rénovation

La priorité étant les couvertures de l'édifice, la première tranche du chantier concerne la toiture de l'aile nord du château. Celle-ci, qui a été bien malmenée par la tempête de 1999, est la plus abîmée.

Trois entrepreneurs sont mobilisés: le charpentier Férignac, de Hautefort (24); le couvreur Boucher, de Cognac et Jonzac; et les tailleurs de pierre des compagnons de Saint-Jacques installés à Barbezieux. Les quatre autres tranches concerneront le corps du bâtiment puis le donjon. Le gîte et les communs seront traités ultérieurement.

C'est Philippe Villeneuve, Architecte en chef des Monuments historiques qui conduit le chantier. Pierre Cazenave quant à lui, représente l'État en qualité de Conservateur régional des Monuments historiques.



Des ardoises plus épaisses

« Notre responsabilité est double: sauvegarder un édifice classé mais aussi, le mettre en valeur. Pour cela, le choix de l'ardoise a été simple: il fallait qu'il y ait une correspondance entre le produit proposé et nos attentes. Ce qui a été montré nous a satisfait nous a satisfait en termes de teinte et de régularité. Les ardoises utilisées seront plus épaisses et plus lumineuses que celles qui furent posées dans l'urgence, après-guerre. Par ailleurs, des éléments décoratifs - lucarnes, épis de faîtage ou encore membrons - seront recréés. Nulle fantaisie dans ce choix: nous nous rapprocherons d'éléments architecturaux du XVIII^{ème} qui figurent sur certains documents », explique M. Villeneuve.

C'est Philippe Villeneuve, Architecte en chef des Monuments historiques qui conduit le chantier. Pierre Cazenave quant à lui, représente l'État en qualité de Conservateur régional des Monuments historiques.



L'entreprise Bouchet

« C'était soit le foot, soit la couverture! » se rappelle Sébastien. Ses origines l'ont emporté sur des débuts prometteurs en sport semi-pro!

Rattrapé par son histoire, ce fils, petit-fils et arrière-petit-fils de couvreur dirige aujourd'hui une entreprise de huit personnes, reconnue sur son secteur, notamment grâce à de belles références.

« J'ai démarré seul, avec un emprunt pour payer la camionnette et l'échelle... Avec le temps, l'équipe et moi pouvons assumer des chantiers comme le Château de Chalais. Même si celui-là est particulier, pas de quoi nous effrayer, pour peu qu'on avance avec méthode. Je travaille avec l'ardoise Cupa depuis longtemps et je savais ce que je faisais en la présentant pour le Château. Néanmoins, nous étions attendus au tournant... Mais: il semble que nous soyons en passe de remporter le pari! » ■





LES ARDOISIÈRES BRETONNES

LES USAGES DU SCHISTE

PETITE HISTOIRE DES ARDOISIÈRES
BRETONNES (3/3).

LA MAISON DU PATRIMOINE DE LOCARN
(22) A ACCEPTÉ DE PARTAGER AVEC
NOS LECTEURS UNE PARTIE DE SES
RECHERCHES SUR L'HISTOIRE ET
LA VIE DES ARDOISIÈRES EN BRETAGNE.

CE DERNIER ARTICLE EST SIGNÉ
PAR LÉNA GOURMELEN, ÉGALEMENT
AUTEURE DE L'ARDOISE EN BRETAGNE
(ÉDITIONS COOP BREIZH - DÉCEMBRE 2008).



Le schiste, matériau de construction.

Quand le clivage n'est pas possible, la roche peut toutefois être utilisée pour la construction. Elle l'est d'ailleurs depuis le néolithique, comme en témoigne l'allée couverte de la Roche-aux-Fées (35) constituée de 41 éléments en schiste rouge sombre caractéristique de la région rennaise.

L'emploi de palis en schiste ou orthostates pour l'habitat existe au XIX^{ème} siècle autour de Corlay, Gouarec et Plounévez-Quintin: des plaques de schiste ne dépassant pas quelques centimètres d'épaisseur sont utilisées pour la totalité des élévations. La plus connue de ces « loges » est la loge Michel de Laniscat, restaurée par l'association Tiez Breiz. L'essentiel de la construction est constitué de palis en schiste. Il s'agit de pierres plates placées debout, grossièrement ajustées les unes aux autres et enduites d'un mortier de chaux. Les dimensions au sol sont très petites: 5,20 m x 4,70 m. Ces dalles de schiste n'ont pas seulement servi pour monter les murs de loges, elles étaient aussi utilisées pour le dallage des sols des maisons comme des églises.



Ces habitations en palis sont originales, mais le schiste sert aussi à monter des murs en moellons. Ils sont le plus souvent montés en pierres plates, pas trop longues; les interstices sont comblés à l'aide de petites pierres et sans joints.

Le schiste est donc très présent dans l'architecture rurale: étables, hangars, soues à cochons. Pour ces dernières, comme pour les puits ou les fours, on observe des couvertures uniquement composées de dalles sans qu'une charpente soit nécessaire pour les soutenir.

Le schiste sert encore comme auvent pour les entrées de maisons, pour la mise en place de ponts sommaires facilitant le passage des ruisseaux, ou dans la construction d'édifices liés à l'industrie textile: bassins et buanderies destinés au traitement du lin par exemple.

Dans les régions d'exploitation de l'ardoise, il n'est pas rare d'apercevoir au bord des routes ou près d'un bourg de petites maisons aux murs presque noirs: il s'agit de maisons de carriers construites en utilisant les déchets des ardoisières. Les carriers

construisent de modestes habitations, montent des murs autour de leur jardin, maçonnet l'entourage de leur puits, sculptent des cadrans solaires...

To pa ri ti. Pa ri ti to: Quand tu feras une maison, mets-y un toit!

Une fois les murs montés, il faut couvrir. Sur les chevrons installés par le charpentier, le couvreur pointe des voliges ou des liteaux sur lesquels il fixe les ardoises. Dans les monts d'Arrée, on observe régulièrement la pose à pureau décroissant car l'ardoise de pays se débitait en dalles épaisses. La solide charpente doit alors supporter une couverture de presque 8 tonnes pour 100 m².

Les ardoises pouvaient aussi être fixées à l'aide de chevilles de bois. Ce système, utilisé jusqu'à la fin du XVIII^{ème} siècle, est progressivement remplacé par la fixation à l'aide de clous au cours du XIX^{ème} siècle. Le couvreur utilisait de préférence des clous de cuivre, plus chers, mais insensibles à la corrosion.

Le bois le plus utilisé pour les charpentes était le châtaignier, réputé pour son imputrescibilité et la facilité avec laquelle on peut le fendre.

Une des premières tâches du couvreur est de trier ses ardoises et de repérer l'endroit où il pourra percer le trou nécessaire à leur fixation.

Autrefois, la pose de la première ardoise pouvait donner lieu à un « baptême ». Le propriétaire montait sur le toit l'asperger d'un peu d'eau-de-vie et laissait la bouteille au couvreur. Cette première ardoise était souvent gravée sur sa face inférieure d'une croix, de la date, des noms du propriétaire et des ouvriers. ■

Crédit photo : La Maison du Patrimoine - Locarn
www.patrimoine-locarn.org



Crédit photo: Robert Raouf

LE RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLE 24-25-26 OCTOBRE

DEPUIS PLUS DE 20 ANS, ARTIBAT EST L'ÉVÉNEMENT RÉGIONAL MAJEUR DU SECTEUR DE LA CONSTRUCTION QUI RÉUNIT EN UN MÊME LIEU, TOUS LES ACTEURS ÉCONOMIQUES DE LA FILIÈRE (FABRICANTS, DISTRIBUTEURS, ENTREPRISES, SERVICES TECHNIQUES DES COLLECTIVITÉS, PRESCRIPTEURS, MAÎTRES D'OUVRAGES PROFESSIONNELS ET PUBLICS...).



Une croissance permanente.

En 2010, 34 800 visiteurs du Grand Ouest se sont déplacés malgré des conditions climatiques et accès routiers difficiles.

Au cœur d'une région dynamique.

Plus de 53 000 entreprises du BTP en Pays de la Loire, Bretagne et Basse-Normandie. Soit près de 220 000 visiteurs professionnels potentiels gravitant à moins de 2 heures de route du salon (données 2009 - Observatoire du BTP). 94,2 % des visiteurs souhaitent revenir en 2012 (Étude post-salon: Timeliving 2010). 1118 exposants en 2010 dont 100 exposants étrangers (17 % de plus qu'en 2008) : 2 500 marques représentées (7 % de plus qu'en 2008). 65 000 m² d'exposition.

Cette année, une journée est dédiée à la prescription le **mercredi 24 octobre**. Sont notamment prévus des ateliers et conférences spécifiques.

Horaires d'ouverture

Mercredi 24 octobre : 9h - 19h

Jeudi 25 octobre : 9h - 19h

Vendredi 26 octobre : 9h - 18h

Lieu : Parc des expositions de Rennes-Aéroport 12.

Adresse GPS : Rue Jules-Val-lès, Saint-Jacques de la Lande.

Venez nous rendre visite !

Cette année encore, Cupa ne manque pas le rendez-vous !

Nous serons heureux et fiers de vous accueillir. Notre stand vous permettra de découvrir ou redécouvrir l'innovation Thermoslate, la gamme Monument Historique ainsi que les systèmes pour façade SladeClad.

Nous sommes situés dans le Hall 5, allée A, emplacement 31 !

INVITATION GRATUITE

PRÉINSCRIVEZ-VOUS ET IMPRIMEZ VOTRE BADGE GRATUIT EN VOUS CONNECTANT SUR **WWW.ARTIBAT.COM**.

À L'AIDE DU CODE **INEXP**, RÉSERVÉ À NOS INVITÉS, VOUS OBTIENDREZ UN ACCÈS GRATUIT POUR VISITER L'ENSEMBLE DU SALON.

PAS DE TEMPS À PERDRE !

Je souhaite recevoir une documentation

CUPA

RETOURNER PAR COURRIER À :
CUPA France
Tour Alma City - Rue du Bosphore
35200 RENNES
ou par fax au 0223 30 07 31

Nom.....
Prénom.....
Adresse.....
.....
Code Postal..... Ville.....
e-mail.....
Téléphone.....

Conformément à l'article 34 de la loi informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des informations vous concernant qui peut être exercé auprès de la société CUPA France.